

Inhalt

Einleitung

Textgrundlagen der Übersetzung	IX
Handschrift Escorial I G 3	X
Kommentare	XI
Übersetzungen und Literatur	XI
Methodik	XIV
Transskriptionstabelle	XVII

Übersetzung

Bava Qamma

Pereq 1	3
Pereq 2	22
Pereq 3	38
Pereq 4	61
Pereq 5	83
Pereq 6	98
Pereq 7	111
Pereq 8	124
Pereq 9	138
Pereq 10	156

Bava Mesia

Pereq 1	171
Pereq 2	189
Pereq 3	210
Pereq 4	228
Pereq 5	250
Pereq 6	277

Pereq 7	290
Pereq 8	301
Pereq 9	311
Pereq 10	326

Bava Batra

Pereq 1	337
Pereq 2	346
Pereq 3	364
Pereq 4	388
Pereq 5	400
Pereq 6	415
Pereq 7	428
Pereq 8	434
Pereq 9	460
Pereq 10	482

Register

1. Zitierte Schriftstellen	503
2. Mischna-Zitate	505
3. Tosefta-Zitate	506
4. Yerushalmi-Parallelen	509
5. Rabbinennamen	513
6. Orte etc.	524
Synopse Hs Escorial I G 3 – Ed. Krotoschin	526